

PAO Bank Limited
电子平台使用条款及细则

「电子平台」包括應用程式（「该應用程式」）及本行网站（包括任何其他不时可用的电子平台或渠道，统称「本行网站」）由 **PAO Bank Limited**（「本行」、「我们」，并包括我们的继承人及受让人）提供。在下载或使用电子平台前，请您先细阅本条款及细则。一经下载或使用电子平台，您即被视为已接受本条款及细则并受其约束。若您不接受本条款及细则，则请勿下载或使用电子平台。

1. 电子平台及功能

- 1.1 本行通过电子平台提供数码银行服务。该电子平台旨在由个人客户下载及／或使用，或倘客户为公司或合伙，则由公司或合伙指定的被授权使用者下载以代表公司或合伙使用及获取电子平台。本条款及细则中的「您」一词指个人客户或公司客户或合伙客户（包括由公司或合伙指定代表公司或合伙使用及获取电子平台的每位被授权使用者）。您可从本行不时指定或接受的流动應用程式商店下载该應用程式。
- 1.2 本行以电子方式提供服务。本行会顾及适用的监管要求及现行市场惯例采取管控风险的预防措施，但并不保证电子渠道及网络完全安全。您应注意使用电子平台并非全无风险。若您不接受，则请勿下载电子平台。
- 1.3 本条款及细则规范本行提供及您使用电子平台。本条款及细则构成您与本行之间法律合约的一部分，列明双方的权利及责任。
- 1.4 本行有权设定及更改使用电子平台的条件及程序，包括可使用的时段、获取电子平台的每日截数时间、接受指示的时间及其他限制。
- 1.5 本行有权通过于电子平台上发布本条款及细则的更新版本以更改本条款及细则。您有责任定期查阅本条款及细则的最新版本。若您继续使用电子平台，即被视为及当作已接受本条款与细则的最新版本。若您不接受本条款及细则的任何更改，则应停止使用电子平台。

2. 保安事宜 – 风险及您的责任

- 2.1 使用电子平台时，您应最少采取下列保安措施。此列表并非尽列。您亦应参阅本行不时在电子平台上或通过本行认为适当的任何其他渠道提供的保安建议：

2.2 关于通过电子平台使用账户及服务：

- (a) 应仅使用加密及可靠的流动互联网连接登入以操作您的账户或使用服务，请勿使用公共或未受密码保护的无线网络（即Wi-Fi）。
- (b) 设置并维护您的电子装置及其他设备，以便获取及使用电子平台，及使用适当的器材、软件或装置，并获取适当的网络连线以获取电子平台。
- (c) 请勿在本行登记以使用您的账户或本行的服务的流动装置（「指定装置」）以外的任何流动装置上操作您的账户或使用本行的服务。

2.3 关于该應用程式：

- (a) 仅从 (i) 可信的流动應用程式商店（即Google Play™商店及App Store）或本行指定或接受的其他流动應用程式商店下载该應用程式，或 (ii) 通过扫描本行网站上不时发布的特定二维码下载该應用程式。如任何流动應用程式或其来源可疑，请勿下载或

立即停止安装，并且不要登入或启动。（请注意Google Play的标志是Google Inc.的商标，而App Store是Apple Inc.的服务商标）。

- (b) 定期为该應用程式及作业系统及浏览器安装由上文（a）（i）段所列的流动應用程式商店或本行网站提供的更新及修补程式。
- (c) 请勿通过公共或未受密码保护的无线网络（即Wi-Fi）下载该應用程式。

2.4 关于指定装置及保安资料：

- (a) 应仅在指定装置上安装该應用程式及使用账户及服务。
- (b) 请勿在流动装置或作业系统供应商支援或供应商保修的配置范围以外经修改的任何流动装置或作业系统上下载该應用程式。此类装置包括已被破解「越狱」或破解「超级用户权限」的装置，即流动装置可在未经电讯服务供应商及／或流动装置制造商批准下自行解除有关供应商及／或制造商对其所设的限制。
- (c) 请勿将指定装置连接至怀疑受到病毒感染的任何电脑。
- (d) 应在指定装置上安装防毒软件、防火墙及其他保安工具。您可浏览香港电脑保安事故协调中心的网站参阅有关资讯：<https://www.hkcert.org/mobile-security-tools>。
- (e) 不使用时，停用任何无线网络功能（如Wi-Fi、蓝牙、NFC）或登出该應用程式或本行网站。使用Wi-Fi时应选用加密网络，并停用Wi-Fi自动连接设定。
- (f) 应在指定装置上启用自动上锁功能。
- (g) 设定个人密码、登入凭证及保安资料时：
 - (1) 请勿使用容易猜到的个人资料、数字或字词；
 - (2) 请勿不加掩饰地写下或记录任何密码、登入凭证及保安资料；
 - (3) 请勿将任何密码、登入凭证及保安资料保存在指定装置上或附近；
 - (4) 请勿将相同的密码、登入凭证及保安资料用于不同服务；及
 - (5) 定期更改您的密码、登入凭证及保安资料。
- (h) 妥善保管指定装置，并将用于操作您的账户及获取服务的所有个人密码、登入凭证（包括您的生物凭证）及保安资料保密。请勿容许他人使用您的个人密码、登入凭证及保安资料。保障上述各项免于遗失、被盗、意外或未经授权泄露或未经授权使用。
- (i) 如您发现或怀疑指定装置或任何个人凭证或保安资料遗失、被盗、被泄或被未经授权使用，请在合理切实可行的范围内尽快通过本行指定的任何通报保安事件的渠道通知本行，并立即更改您的个人凭证及保安资料。
- (j) 请勿在指定装置上储存您个人以外的生物凭证。
- (k) 为维修或因其他原因而将指定装置交给他人或在您处置指定装置之前，应先删除该應用程式及指定装置上储存的所有个人密码、登入凭证（包括您的生物凭证）及保安资料。

3. 使用电子平台

- 3.1 理性及负责任地使用电子平台：**您应遵循本条款及细则，理性及负责任地使用电子平台及其所有数据、资讯与即时报价。您绝不应出于任何不法目的或以任何不法方式使用电子平台。如您违反本条款，本行有权随时停止提供电子平台或电子平台的任何内容。
- 3.2 第三方许可协议：**就使用该應用程式，您可能被要求与软件提供商（包括Google Play™商店，App Store及Nasdaq Inc.）订立许可协议，并须遵守此等提供商订明的条款及细则。本行并非该许可协议的一方，对此等提供商提供的产品及服务以及其任何作为或不作为均无需负责。
- 3.3 某些情况不适合使用电子平台：**就电子平台、任何相关材料以及通过电子平台提供的其他产品及服务，本行均不会及无意供下列人士或于下列情况下下载、使用或获取：
- (a) 在下载、使用或获取该應用程式或材料将违反该人士所在的司法管辖区的任何适用法律或法规的人士；
 - (b) 本行未获牌照或授权提供电子平台、产品及服务的司法管辖区内的人士；或
 - (c) 在受任何制裁制度限制的司法管辖区内的人士或本行因其认为适当的任何其他原因而不提供电子平台、产品及服务。
- 3.4 您须遵守监管要求：**您有责任确保，按对您适用的法律、法规、规则、守则、指引、要求、通知、实务指示、限制或其他规范（统称「**适用法律**」）。您同意遵守所有规范您下载、获取及使用电子平台之适用法律。您获许可下载使用及获取电子平台及相关材料、产品及服务。浏览或获取电子平台或相关材料、产品或服务，您即被视为已明白并已遵守所有适用法律。
- 3.5 超连结：**您须自行承担使用超连结连接其他互联网网站或资料来源的风险。对其他网站提供的资料的准确性及质素以及其他网站的保安，本行概不负责。
- 3.6 停止使用：**您可以随时从您的指定装置中删除该應用程式以停止使用该應用程式。
- 3.7 使用限制：**除非本条款及细则明确规定，您同意：
- (a) 不会亦不应试图进行逆向工程、改动、拆解或以其他方式篡改电子平台或任何由我们或代我们运作有关电子平台的系统或软件，或协助或允许任何他人这样做；
 - (b) 不会删除或篡改电子平台所附带或包含的任何版权通知。电子平台的所有所有权归我们所有；
 - (c) 不会以任何非法方式、为任何非法目的、或以任何与本条款及细则不一致的方式使用电子平台，或进行欺诈或恶意行为，例如入侵电子平台或任何操作系统；
 - (d) 不会在使用电子平台时侵犯我们或任何第三方的知识产权权利，亦不会做出导致违反我们对第三方供应商责任的作为或不作为；
 - (e) 不会在使用电子平台时传播任何具诽谤性、攻击性或其他令人反感的材料；
 - (f) 不得为商业目的转载、复制、附列、传播电子平台上的任何数据、资料或实时报价，亦不得在第三方网站上框定该等数据、资料或实时报价，亦不得以任何理由向任何其他个人人士或实体提供该等数据、资料和实时报价；及

(g) 未经授权不得进入、干扰、操纵、破坏或扰乱：

- (1) 电子平台的任何部分；
- (2) 储存或进入各电子平台的任何装置或网络；
- (3) 提供电子平台时使用的任何软件；或
- (4) 任何第三方拥有或使用的任何装置、网络或软件。

4. 生物认证

4.1 使用生物凭证：您可使用储存在指定装置上其生物凭证登入该應用程式及授权交易。本行可指定生物凭证的种类（包括指纹或脸部影像），以及就该應用程式、账户及服务使用该等生物凭证的方式。

4.2 通过生物凭证验证指示：您授权本行执行本行收到的并已检查您的生物凭证完成验证的指示。您须受此等指示及按指示进行的交易约束。本行无需采取其他步骤核实发出指示人士的身分或指示的真实性。但本行保留权利可要求您用您的个人密码或其他个人凭证验证指示。

4.3 使用生物凭证的预设条件：您须满足下列条件方可使用生物认证：

- (a) 您已成功在本行开立账户；
- (b) 您已在指定装置上安装该應用程式；
- (c) 您已在指定装置上启动生物认证功能，并已登记最少一项您的生物凭证以限制登入指定装置；
- (d) 您已使用个人密码、用户名称、短信一次性密码或本行指定或接受的其他个人凭证，通过该應用程式登记生物认证，且您已登记储存在指定装置上的相关生物凭证，从而使用生物认证；及
- (e) 您在指定装置上登记及储存用作生物认证功能的生物凭证而使用的个人凭证必须保密。

4.4 就生物认证的责任：您明白并接受下列各项：

- (a) 成功在指定装置上登记生物认证功能后，储存在指定装置上的任何生物凭证均可用作生物认证。因此，您须确保仅在指定装置上储存您（而非他人）的生物凭证；
- (b) 如您合理相信任何其他人士可能与您共享相同或非常相似的生物凭证，您则不应使用生物认证。例如，如您有双胞胎或脸部特征相似的兄弟姊妹，即不应使用脸部影像作生物认证；
- (c) 如相关生物凭证将会改变，您则不应用作生物认证。例如，如预期您的脸部特征会改变，即不应使用脸部影像作生物认证；
- (d) 您授权使用由该應用程式连接指定装置上的生物认证模组以进行生物认证。本行不会为生物认证目的收集或储存您的生物凭证；
- (e) 本行不保证指定装置上的生物认证模组的质素或功能表现；及

- (f) 您可随时以本行要求的方式在该应用程式上取消生物认证功能。生物认证功能被取消后，储存在指定装置上的生物凭证不会被自动删除。您必须在指定装置上自行删除有关生物凭证。

4.5 取消生物认证：您可随时以本行要求的方式在该应用程式上取消生物认证功能。生物认证功能被取消后，储存在指定装置上的生物凭证不会被自动删除。您必须在指定装置上自行删除有关生物凭证。

5. 您的个人资料

5.1 您须确保由您通过电子平台提供予本行的所有资料均为真实、准确、完整及最新。

5.2 您同意本行按《个人资料收集声明》(「资料声明」) 指定的方式及目的使用及披露您通过电子平台提供的个人资料。您向本行提供个人资料时已获提供资料声明。您亦可在电子平台查阅资料声明。您明白并同意，本行可在香港境内或境外处理及储存您的个人资料。

6. 内容和第三方服务供应商

6.1 我们主要负责电子平台的技术运作。透过电子平台提供的服务主要由我们及与我们合作的某些其他方提供。

6.2 电子平台可能提供各种信息、广告、声明、报告和其他可能为您使用而订定的资料。您知悉：

- (a) 该等资料可能是由 (i) 我们或 (ii) 第三方准备、汇编或编制的；
- (b) 该等资料并未被我们调查、核实、监察或认可。在法律允许的最大范围内，本行、本行有联系实体及任何有关的第三方拒绝就该等资料作出任何明示或默示的陈述和保证；
- (c) 在依赖或根据任何资料采取行动前，您必须阅读并充分理解其内容及其相关风险，并在需要时寻求独立的法律、财务或专业意见；
- (d) 该等资料均以「现有状况」和「既有状况」为基础提供，无论该等资料是由我们或任何我们的有联系实体或第三方提供，我们不保证该等资料的准确性、可靠性、及时性、完整性或是否以正确顺序排列，对因资料的不准确、遗漏或不完整而导致的任何损失的任何责任，本行、本行有联系实体及任何有关的第三方概不负责；及
- (e) 除非另有规定，否则该等资料不构成、无意构成、亦不应被视为构成服务任何部分的要约、邀请或建议。

6.3 电子平台上提供的产品和服务仅由本行、本行有联系实体及有关的第三方自行决定提供，但须遵守其另外的条款和条件，且该等产品和服务可随时撤回或修改，毋需另行通知。任何在电子平台上或以其他方式向您提供的汇率、证券及基金价格或资讯仅供参考，并不具约束力。您应受在相关交易时我们所提供的汇率、价格或资讯所约束。电子平台上提供的或以其他方式提供予您的任何资料仅供参考，并不具有约束力。

6.4 为丰富您使用电子平台的经验，我们可能会不时透过电子平台向您提供各种服务。这些服务可能由第三方服务供应商提供。您同意并接受：

- (a) 如该等服务及其内容是由第三方服务供应商根据另外安排所提供，则您应遵守该服

务供应商的条款及细则；

- (b) 虽然我们将在选择该等服务供应商时采取合理步骤，但我们不能就服务或其适用性、内容、表现、准确性、可靠性或完整性或其他方面作出任何担保、保证或陈述；
- (c) 在任何情况下，就因使用及／或因该等服务的暂停、中断或其他无法使用服务的问题而直接或间接、偶然或随后产生的任何损害，或因任何错误或遗漏或与此相关的其他问题，本行、本行有联系实体及任何有关的第三方概不负责；
- (d) 为使您能使用某些服务，我们可能需要将您的部分或全部个人资料移转予服务供应商（详情请参阅个人资料收集声明及私隐政策）；
- (e) 在申请有关服务前，您应考虑及理解该服务供应商的条款及细则及个人资料政策；
- (f) 您应自行（在充分考虑服务供应商所提供的描述后）决定该等服务是否合适、是否要申请该等服务，以及是否接受服务供应商的条款及细则和个人资料政策（如有）；及
- (g) 我们不对任何数据或其他资料的及时性、先后次序、准确性或完整性作出任何保证，就因任何该等数据、资料或讯息的不准确、错误或延迟或遗漏，或因该等数据、资料或讯息的传送或交付、不履行或干扰而引起的任何损失或损害，无论是否由于该等人士的任何疏忽行为，或任何该等方无法合理控制的任何其他原因，本行（或本行有联系实体）或任何传播方概不负责。

6.5 您应直接联络相关服务供应商，以解决任何疑问及／或获取有关该服务的进一步资料及／或澄清。

7. 第三方网站和软件

7.1 电子平台可能会提供与本行没有联系或以任何方式与本行有关联的其他第三方网站（该等网站可能包括可下载软件）之超链结。电子平台提供该等超链结以提升您的用户体验，并仅供参考。

7.2 您须自行承担您使用该等网站（包括可下载软件）的风险。我们不以任何方式为任何此类外部链结网站或网页内容负责。您理解该等第三方网站或链结至其他网站所提供的内容、准确性或意见，均未经过我们的审查、核实或批准，我们不就该等第三方网站的任何内容之可用性或持续可用性、及时性、适用性、正确性、可靠性或完整性作出任何担保、保证或陈述。除非本行另有说明，通过提供外部网站或网页的超链结，本行不会也不应被视为在其网站上认可、推荐、批准、担保或介绍任何第三方或其内容，包括其在其网站提供的任何服务、软件或产品，或与该等第三方或网站进行任何形式的合作。

7.3 在登入该等第三方网站前，您必须查阅该等网站的条款及细则、私隐及cookie政策，以理解使用该等网站可能对您造成的影响。除非由我们明确说明或同意，否则我们并非您与外部网站供应商订立的任何合约安排的一方。

7.4 对与电子平台相关的任何第三方软件之准确性、功能或性能，或任何特定装置与电子平台的兼容性，我们并不作任何陈述或保证。您同意，Apple Inc.、Google Inc.、Nasdaq Inc. 或任何第三方软件或服务提供商均无责任为电子平台提供任何维护和支援服务。我们不为可能与电子平台相关的任何第三方软件负责。

7.5 您知悉，使用任何该软件或服务可能需要与第三方软件或服务供应商签订另外的许可协议，而若您不遵守该等许可协议的条款可能会侵犯该等软件或服务供应商的知识产权。您须为确保您的装置满足该第三方指定的系统要求负全责。

8. 费用及收费

您须完全负责支付由您的流动或电讯服务供应商就您使用电子平台及／或您用于下载该应用程序的流动或电子装置施加的任何费用及收费。

9. 知识产权权利及资讯所有权

9.1 您必须按照本条款及细则负责任地使用电子平台。您不得将电子平台用于任何非法、侮辱性、诽谤性、淫褻或威胁性的目的。

9.2 您知悉，除根据本条款及细则使用电子平台的权利外，任何权利、所有权或权益均未转易或转移给您。您不得作出任何陈述或行为，以表示您拥有任何该等权利、所有权或权益。

9.3 电子平台及所有内容均受版权、商标及其他所有权权利和法律的约束保护，并由本行、或本行有联系实体及／或其他相关第三方拥有、控制或向本行授权。

9.4 您知悉，您无权以源代码的形式进入电子平台，除按照本条款及细则的规定使用电子平台外，您无权进入电子平台。未经本行事先书面同意，您不得使用电子平台上的任何内容。

9.5 您不得，也不得协助或允许任何其他人干扰、更改、改动、转载、复制、分发电子平台的任何部份，将之用于创作衍生作品或以任何其他方式用于商业或公共目的，或反编码或作其他任何改动、或试图未经授权进入电子平台的任何部分。您承诺如发现任何人作出上述任何行为时，将立即通知我们。

9.6 受限于适用法律，您知悉，您透过电子平台向我们提交的所有资料及我们与您透过电子平台进行的任何通讯的所有电子记录和文件均应被视为并继续作为我们的财产。

10. 法律责任的限制及免责声明

10.1 您须自行承担您使用电子平台的风险。电子平台是由本行根据「现况」及「可用性」基准而提供的。本行对电子平台的质素或运作、无侵权、安全性、准确性、适销性、免受电脑病毒侵扰、特定用途之适用性或其他方面，无论明示或默示，均不作任何表述或保证或担保。于电子平台提供的所有资讯仅供参考。

10.2 在适用法律许可的最大限度内，本行及本行有联系实体及相关第三方卸弃及免除包括但不限于下列各项的表述、保证及责任：

(a) 电子平台不会受到干扰或全无错误，或任何故障将被修正；

(b) 电子平台符合任何特定用途；及

(c) 电子平台并无任何电脑病毒或其他污染或破坏性数据，或使用电子平台不会损害您的电脑或流动装置或其他电子设备。

10.3 在不减低本条款及细则中其他条文的效果的情况下，本行无需负责任何就有关或因(i) 您不当使用电子平台或您未有遵守本条款及细则，或(ii) 本行的系统或任何服务供应商出现任何超出本行合理控制范围的机械错误、故障、系统中断，而引致的任何延迟、错误、不作为、损失或损害。

10.4 我们会尽合理的努力透过电子平台为您提供服务，但您明白互联网复杂且快速发展，因此，虽然我们致力于发展我们的技术能力：

- (a) 但电子平台和服务可能没法满足您的所有要求或期望；
- (b) 由于互联网的公开性质、市场成交量或波动性、系统故障、升级或维护或其他原因，电子平台的获取可能会中断、出现硬件或软件故障、错误、传输中断、因互联网流量而延迟传输，或数据传输不正确等因素影响；
- (c) 电子平台的功能可能不时被更改；
- (d) 为协助降低这些风险，我们可能限制（并不时修订）交易金额、付款转账来源及目的地、服务及电子平台之其他功能及／或设定用户要求；及
- (e) 通过该等平台使用我们的服务可能受您的电子装置类型、规格及／或配置限制。

11. 您的确认及弥偿

- 11.1 在不减低您在本条款及细则下提供的任何弥偿或本行享有的任何其他权利或补偿的效果的情况下，本行及本行人员、雇员、代理、有联系实体和第三方服务供应商有关或因您使用电子平台或您未有遵守本条款及细则而可能引致或蒙受任何种类的责任、申索、要求、损失、损害赔偿、成本、费用及开支（包括以全面弥偿基准引致的法律费用及其他合理开支），以及本行及本行人员、雇员、代理、有联系实体和第三方服务供应商可能提出或被提出的所有法律诉讼或程序，您须作出弥偿并使本行及本行每名人员、雇员、代理、有联系实体和第三方服务供应商免受损失。
- 11.2 如任何责任、申索、要求、损失、损害赔偿、成本、费用、开支、法律诉讼或程序经证实为直接及可合理预见且直接及完全因本行或本行人员、雇员、代理、有联系实体和第三方服务供应商的疏忽或故意失责引致，上述弥偿即不适用。上述弥偿在您停止使用电子平台、账户及服务后继续有效。

12. 适用法律及司法管辖权

本条款及细则受香港法律管限并须据其诠释。双方均接受香港法院的非专有司法管辖权。

13. 语言

本条款及细则的中文版本仅供参考。如中、英文版本之间有任何不一致，概以英文版本为准。